

الأحد الرابع للفصح

أحد المخلع^س



صلاة الغروب

السبت ١٠ أيّار ٢٠٢٥ (مساءً)

صلاة الغروب

المطلع

الكاهن: تبارك إلهنا كل حين. الآن وكل أوانٍ وإلى دهر الداهرين

الخورس: آمين

المتقدم: المسيح قام من بين الأموات. ووطئ الموت بالموت. ووهب الحياة للذين في القبور (ثلاثاً)

القارئ (ينحي ثلاثاً قائلاً): المسيح قام من بين الأموات. ووطئ الموت بالموت. ووهب الحياة للذين في القبور (ثلاثاً)

المجد للآب والابن والروح القدس

الآن وكل أوانٍ وإلى دهر الداهرين. آمين

أيها الثالوث القدوس أرحمنا. يا رب أغفر خطايانا. يا سيد تجاوز عن آثامنا.
يا قدوس أفتقدنا وأشف أسقامنا. من أجل اسمك

يا رب أرحم (ثلاثاً)

المجد للآب والابن والروح القدس

الآن وكل أوانٍ وإلى دهر الداهرين. آمين

أبانا الذي في السماوات. ليتقدس اسمك. ليأت ملكوتك. لتكن مشيئتك
كما في السماء كذلك على الأرض. أعطنا خبزنا كفاف يؤمننا. وأغفر لنا خطايانا.
كما نغفر نحن لمن أساء إلينا. ولا تدخلنا في التجارب. لكن نجنا من الشرير

الكاهن: لَأَنَّ لَكَ الْمُلْكَ وَالْقُدْرَةَ وَالْمَجْدَ. أَيُّهَا الْآبُ وَالابْنُ وَالرُّوحُ الْقُدُسُ.
الآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ

القارئ: آمين. يا رَبُّ أَرْحَمَ (١٢ مَرَّةً)

المجدُ لِلآبِ وَالابْنِ وَالرُّوحِ الْقُدُسِ

الآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ. آمين

المتقدّم (ينحني ثلاثاً قائلاً): المسيحُ قَامَ مِنْ بَيْنِ الْأَمْوَاتِ. وَوُطِّئَ الْمَوْتَ بِالْمَوْتِ.
وَوَهَبَ الْحَيَاةَ لِلَّذِينَ فِي الْقُبُورِ (ثلاثاً)

المزمور الافتتاحي ١٠٣ (نشيد لله الخالق)

بَارِكِي يَا نَفْسِي الرَّبَّ. أَيُّهَا الرَّبُّ إِلَهِي لَقَدْ عَظُمْتَ جَدًّا

لِبَسْتَ الْعِظْمَةَ وَالْجَلَالَ. مُلْتَحِفًا بِالنُّورِ كَرِدَاءٍ

أَنْتَ الْبَاسِطُ السَّمَاءَ كَمِظْلَّةٍ. الْمُسَقِّفُ بِالْمِيَاهِ عَلَالِيَهُ

الْجَاعِلُ السَّحَابَ مَرْكَبَةً لَهُ. السَّائِرُ عَلَى أَجْنِحَةِ الرِّيحِ

الصَّانِعُ مَلَائِكَتَهُ أَرْوَاحًا. وَخَدَامَهُ لَهِيْبَ نَارٍ

أَنْتَ الْمَوْسِسُ الْأَرْضَ عَلَى قَاعِدَتِهَا. فَلَا تَتَزَعَزَعُ إِلَى أَبَدِ الْأَبَدِ

كَسَوْتَهَا الْغَمَرَ رِدَاءً. عَلَى الْجِبَالِ تَقِفُ الْمِيَاهُ

مِنْ أَنْتِهَارِكَ تَهْرُبُ. مِنْ صَوْتِ رَعْدِكَ تَفْرَعُ

تَعْلُو الْجِبَالَ وَتَهْبِطُ الْوَهَادَ. إِلَى الْمَقَرِّ الَّذِي جَعَلْتَهُ لَهَا

أَقَمْتَ لِلْمِيَاهِ حَدًّا لَا تَتَعَدَّاهُ. وَلَا تَعُودُ تُغْطِي وَجْهَ الْأَرْضِ

أَنْتَ الْمُفَجِّرُ الْعَيُونَ فِي الشَّعَابِ. فَتَجْرِي الْمِيَاهُ بَيْنَ الْجِبَالِ
تَسْقِي جَمِيعَ وُحُوشِ الصَّحَرَاءِ. وَتَرْدُّهَا الْفِرَاءَ فِي عَطَشِهَا
تَسْكُنُ فَوْقَهَا طُيُورُ السَّمَاءِ. مِنْ بَيْنِ الْأَغْصَانِ تُطْلِقُ صَوْتَهَا
أَنْتَ الَّذِي يَسْقِي الْجِبَالَ مِنْ عَلَالِيهِ. مِنْ ثَمَرَةِ صَنَّاعِكَ تَشْبَعُ الْأَرْضُ
أَنْتَ الْمُثْبِتُ كَلًّا لِلْبَهَائِمِ. وَخَضِرًا لِحِدْمَةِ الْبَشَرِ
لِإِخْرَاجِ حُبْزٍ مِنَ الْأَرْضِ. وَخَمْرٍ تُفَرِّجُ قَلْبَ الْإِنْسَانِ
لِإِزْهَارِ وَجْهِهِ بِالزَّيْتِ. وَالْحُبْزُ يُشَدِّدُ قَلْبَ الْإِنْسَانِ
تَرْتَوِي أَشْجَارُ الرَّبِّ. أَرُرُ لُبْنَانَ الَّذِي غَرَسَهُ
هُنَاكَ تُعَشِّشُ الْعَصَافِيرُ. وَلِلْفَلَقِ بَيْتٌ فِي السَّرْوِ
الْجِبَالُ الشَّاهِقَةُ لِلْأَوْعَالِ. وَالصُّخُورُ مُعْتَصِمٌ لِلْأَرَانِبِ
صَنَعَ الْقَمَرَ لِلْأَوْقَاتِ. الشَّمْسُ عَرَفَتْ غُرُوبَهَا
جَعَلَ الظَّلَامَ فَكَانَ لَيْلٌ. فِيهِ تَسْرَحُ جَمِيعُ وُحُوشِ الْغَابِ
تَزَارُ الْأَشْبَالُ لِتَفْتَرَسَ. وَتَلْتَمِسَ مِنَ اللَّهِ طَعَامًا لَهَا
تُشْرِقُ الشَّمْسُ فَتَرْتَدُّ. وَتَرْبُضُ فِي مَآوِيهَا
يَخْرُجُ الْإِنْسَانُ إِلَى عَمَلِهِ. وَإِلَى شُغْلِهِ حَتَّى الْمَسَاءِ
مَا أَعْظَمَ أَعْمَالَكَ يَا رَبِّ. لَقَدْ صَنَعْتَ جَمِيعَهَا بِحِكْمَةٍ
فَأَمْتَلَأَتِ الْأَرْضُ مِنْ خَلِيقَتِكَ. هَذَا الْبَحْرُ الْعَظِيمُ الْوَاسِعُ

هُنَاكَ زَحَافَاتٌ لَا عِدَدَ لَهَا. حَيَوَانَاتٌ صِغَارٌ مَعَ كِبَار
هُنَاكَ تَجْرِي السُّفُنُ. وَهَذَا التَّيْنُ الَّذِي جَبَلْتُهُ لِيَلْعَبَ فِيهِ
كُلُّهَا تَرْجُوكَ. لِتَرْزُقَهَا الْقُوَتَ فِي أَوَانِهِ
تَرْزُقُهَا فَتَلْتَقِطُ. تَبْسُطُ يَدَكَ فَتَمْتَلِئُ كُلُّهَا خَيْرًا
تَصْرِفُ وَجْهَكَ فَتَضْطَرِبُ. تَقْبِضُ رُوحَهَا فَتَفْنِي وَإِلَى تُرْبَتِهَا تَعُودُ
تَبْعَثُ رُوحَكَ فَتُخْلَقُ. وَتُجَدِّدُ وَجْهَ الْأَرْضِ
لِيَكُنْ مَجْدُ الرَّبِّ إِلَى الدَّهْرِ. لِيَفْرَحَ الرَّبُّ بِأَعْمَالِهِ
الَّذِي يَنْظُرُ إِلَى الْأَرْضِ فَتَرْتَعِدُ. يَمَسُّ الْجِبَالَ فَتُدْحِجُنَ
أُشِيدُ لِلرَّبِّ فِي حَيَاتِي. أُرْتَمُ لِلْهِ عَلَى الدَّوَامِ
فَلْيَلِدْ لَهُ نَشِيدِي. وَأَنَا أَفْرُحُ بِالرَّبِّ
فَلْتَبْدِ الْخَطَاةُ وَالْأَثْمَةُ مِنَ الْأَرْضِ فَلَا يَكُونُونَ
بَارِكِي يَا نَفْسِي الرَّبَّ

ونعيد: الشَّمْسُ عَرَفَتْ غُرُوبَهَا. جَعَلَ الظَّلَامَ فَكَانَ لَيْلٌ

مَا أَعْظَمَ أَعْمَالَكَ يَا رَبَّ! لَقَدْ صَنَعْتَ جَمِيعَهَا بِحِكْمَةٍ

الْمَجْدُ لِلآبِ وَالابْنِ وَالرُّوحِ الْقُدُسِ

الْآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ. آمِينَ

هَلِّلُويا. هَلِّلُويا. هَلِّلُويا. الْمَجْدُ لَكَ يَا اللَّهُ (ثَلَاثًا)

الطلبة السلامية الكبرى

الشماس: بسلامٍ إلى الربِّ نطلبُ

الخورس: يا ربُّ أرحم (وهكذا بعد كل من الطلبات التالية)

الشماس: لأجلِ السلامِ العلويِّ وخلاصِ نفوسنا. إلى الربِّ نطلبُ

لأجلِ سلامِ العالمِ أجمع. وثباتِ كنائسِ الله المقدسة. واتحادِ الجميع. إلى
الربِّ نطلبُ

لأجلِ هذا البيتِ المقدس. والداخلين إليه بإيمانٍ وورعٍ ومخافةِ الله. إلى
الربِّ نطلبُ

لأجلِ أبنائنا ورؤسائنا كهنتنا (فلان) الموقر. وكهنته المكرمين. والشمامسة الخدام
بالمسيح. وجميع الإكليروس والشعب. إلى الربِّ نطلبُ

لأجلِ حكامنا ومساعدتهم وجنودهم. ولأجلِ مؤازرتهم في كلِّ عملٍ صالح.
إلى الربِّ نطلبُ

لأجلِ هذه البلدة. وكلِّ مدينةٍ وقرية. والمؤمنين الساكنين فيها. إلى الربِّ نطلبُ
لأجلِ اعتدالِ الأهوية. ووفرةِ غلالِ الأرض. وأزمنةٍ سلامية. إلى الربِّ نطلبُ
لأجلِ المسافرين في البحرِ والبرِّ والجوِّ. والمرضى والمُتَعَبِينَ والأسرى. ولأجلِ
خلاصهم. إلى الربِّ نطلبُ

لأجلِ نجاتنا من كلِّ ضيقٍ وغضبٍ وخطرٍ وشدة. إلى الربِّ نطلبُ

أعضدنا وخلصنا وأرحمنا وأحفظنا يا الله. بنعمتك

لِنَذْكُرْ سَيِّدَتَنَا الْكَامِلَةَ الْقِدَاسَةَ الطَّاهِرَةَ. الْفَائِقَةَ الْبَرَكَاتِ الْمَجِيدَةَ. وَالِدَةَ الْإِلَهِ
الدَّائِمَةَ الْبَتُولِيَّةِ مَرْيَمَ. وَجَمِيعَ الْقَدِّيسِينَ. وَلِنُؤَدِّعَ الْمَسِيحَ الْإِلَهَ ذَوَاتِنَا وَبَعْضُنَا بَعْضًا
وَحَيَاتِنَا كُلَّهَا

الخورس: لَكَ يَا رَبِّ

الكاهن: لِأَنَّهُ لَكَ يَنْبَغِي كُلُّ مَجْدٍ وَإِكْرَامٍ وَسُجُودٍ. أَيُّهَا الْآبُ وَالابْنُ وَالرُّوحُ
الْقُدُّسُ. الْآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ
الخورس: آمِينَ

مزَامِيرُ عَشِيَّةِ الْأَحَدِ

المزمور ١ (سعادة الصّلاح وشقاء الخطاة)

طوبى لِلرَّجُلِ الَّذِي لَا يَتَّبِعْ مَشُورَةَ الْكَفَرَةِ. وَفِي طَرِيقِ الْخَطَاةِ لَا يَقِفْ.
وَفِي مَجْلِسِ السَّاخِرِينَ لَا يَجْلِسْ
بَلْ فِي شَرِيعَةِ الرَّبِّ مَسْرَتُهُ. وَفِي شَرِيعَتِهِ يَهْذُ نَهَارًا وَلَيْلًا
فَيَكُونُ كَالشَّجَرِ الْمَغْرُوسِ عَلَى مَجَارِي الْمِيَاهِ. الَّذِي يُؤْتِي ثَمَرَهُ فِي أَوَانِهِ وَوَرَقُهُ
لَا يَذْبُلُ. وَكُلُّ مَا يَصْنَعُهُ يَنْجَحُ
لَيْسَ كَذَلِكَ الْكَفَرَةُ لَيْسَ كَذَلِكَ. لَكِنَّهُمْ كَالْهَبَاءِ الَّذِي تَنْسِفُهُ الرِّيحُ عَنْ
وَجْهِ الْأَرْضِ

لِذَلِكَ لَا يَقُومُ الْكَفَرَةُ فِي الدِّينِ. وَلَا الْخَطَاةُ فِي جَمَاعَةِ الصِّدِّيقِينَ
لَأَنَّ الرَّبَّ يَعْرِفُ طَرِيقَ الصِّدِّيقِينَ. أَمَّا طَرِيقُ الْكَفَرَةِ فَتَهْلِكُ

المزمور ٢ (صِرَاعُ الْمَسِيحِ - الْمَلِكِ)

لماذا هاجتِ الأُمَمُ. وهذَّتِ الشعوبُ بالباطلِ؟
قامَ مُلوكُ الأرضِ. والرؤساءُ اتَّعَمَرُوا مَعًا عَلَى الرَّبِّ وَعَلَى مَسِيحِهِ:
لَنَقْطَعَ قِيودَهُمَا. وَنُلْقِ عَنَّا نِيرَهُمَا
السَّاكِنُ فِي السَّمَاوَاتِ يَضْحَكُ مِنْهُمْ. وَالرَّبُّ يَسْتَهْزِئُ بِهِمْ
حِينَئِذٍ يُكَلِّمُهُمْ فِي غَضَبِهِ. وَفِي سُخْطِهِ يُرَوِّعُهُمْ
وَأَمَّا أَنَا فَقَدْ أُفِئْتُ مَلِكًا مِنْ قَبْلِهِ عَلَى صِهْيُونَ جَبَلِهِ الْمُقَدَّسِ. لِأُعْلِنَ أَمْرَ الرَّبِّ
قَالَ لِي الرَّبُّ: أَنْتَ ابْنِي. أَنَا الْيَوْمَ وَلَدْتُكَ
سَلَنِي فَأَعْطَيْكَ الأُمَمَ مِيرَاثًا لَكَ. وَأَقَاصِي الأَرْضِ مُلْكًا لَكَ
تَرَعَاهُمْ بَعْصًا مِنْ حَدِيدٍ. كَأَنِّيَّةٍ حَزَافٍ تُحَطِّمُهُمْ
فَالآنَ أَيُّهَا الْمُلُوكُ تَعَقَّلُوا. إِنِّعْظُوا يَا جَمِيعَ قُضَاةِ الأَرْضِ
أَعْبُدُوا الرَّبَّ بِخَوْفٍ. ابْتَهِجُوا أَمَامَهُ بِرِعْدَةٍ
قَبِّلُوا الابْنَ لِئَلَّا يَغْضَبَ الرَّبُّ. فَتَضِلُّوا طَرِيقَ الْبِرِّ
فَإِنَّهُ عَنِ الْقَلِيلِ يَتَّقِدُ سُخْطُهُ. طُوبَى لْجَمِيعِ الْمُتَوَكِّلِينَ عَلَيْهِ

المزمور ٣ (ثِقَةُ اللَّهِ بِطَوْلِيَّةِ)

يا رَبِّ. لماذا كَثُرَ مُضَايِقِيَّ؟ كَثِيرُونَ يَقُومُونَ عَلَيَّ
كَثِيرُونَ يَقُولُونَ لِنَفْسِي: لَا خَلَاصَ لَهُ بِالْهِيهِ
وَأَنْتَ يَا رَبُّ عَاضِدِي. مَجْدِي وَرَافِعُ رَأْسِي

بصوتي إلى الرَّبِّ صرَّختُ. فاستجابني من جبَلِ قُدْسِهِ
أنا أَصْجَعْتُ وَنِمْتُ ثُمَّ أَسْتَيْقَظْتُ. لِأَنَّ الرَّبَّ يَعْضُدُنِي
لَا أَخَافُ مِنْ رِبَوَاتِ الشَّعْبِ الْمُصْطَفَّةِ عَلَيَّ مِنْ حَوْلِي. قُمْ يَا رَبُّ وَخَلِّصْنِي
يَا إِلَهِي

لَأَنَّكَ ضَرَبْتَ جَمِيعَ الْمُعَادِينَ لِي بِلَا سَبَبٍ. هَتَمْتَ أَسْنَانَ الْخَطَاةِ
لِلرَّبِّ الْخَلَاصِ. وَعَلَى شَعْبِكَ بَرَكَتُكَ
الْمَجْدُ لِلآبِ وَالابْنِ وَالرُّوحِ الْقُدُسِ
الْآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ. آمِينَ
هَلِّلُويا. هَلِّلُويا. هَلِّلُويا. الْمَجْدُ لَكَ يَا اللَّهُ (ثَلَاثًا)
يَا رَبُّ أَرْحَمِ (ثَلَاثًا)

الْمَجْدُ لِلآبِ وَالابْنِ وَالرُّوحِ الْقُدُسِ

* * *

الْآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ. آمِينَ

المزمور ٤ (رَضِيَ اللَّهُ سَبَبُ فِرْحٍ عَظِيمٍ)

فِي دُعَائِي سَمِعْتَ لِي يَا إِلَهَ بَرِّي. فِي الضِّيْقِ فَرَّجْتَ عَنِّي. إِرَأْفَ بِي وَأَسْتَمِعْ
صَلَاتِي

يَا بَنِي الْبَشَرِ. حَتَّى مَتَى تَثْقُلُ قُلُوبُكُمْ؟ لِمَاذَا تُحِبُّونَ الْبَاطِلَ. وَتَبْتَغُونَ الْكَذِبَ؟
إِعْلَمُوا أَنَّ الرَّبَّ قَدْ جَعَلَ صَفِيَّهُ عَجَبِيًّا. الرَّبُّ يَسْتَمِعُنِي عِنْدَمَا أُصْرِحُ إِلَيْهِ
إِعْضَبُوا وَلَا تَخْطَأُوا. مَا تَقُولُونَ فِي قُلُوبِكُمْ. إِنْ دَمُوا عَلَيْهِ فِي مَضَاجِعِكُمْ

إِدْبَحُوا ذَبِيحَةً بَرًّا وَتَوَكَّلُوا عَلَى الرَّبِّ. كَثِيرُونَ يَقُولُونَ: مَنْ يُرِينَا الْخَيْرَاتِ؟
لِيَرْتَسِمَ عَلَيْنَا نُورٌ وَجْهَكَ يَا رَبِّ. أَعْطَيْتَ قَلْبِي سُرُورًا يَفُوقُ سُورَهُمْ. عِنْدَمَا
تَكْثُرُ غَلَّةُ حِنْطَتِهِمْ وَخَمْرِهِمْ وَزَيْتُهُمْ
حَالِمًا أَضْجَعُ أَنَامُ بِسَلامٍ. لِأَنَّكَ أَنْتَ يَا رَبُّ وَحْدَكَ فِي الطُّمَأْنِينَةِ تُسَكِّنُنِي

المزمور ٥ (صلاة عند الصباح لطلب النجدة)

لَأَقُولِي أَصْحَ يَا رَبِّ. تَفَهَّمْ تَأْوُهِ
أَصْغِ إِلَى صَوْتِ ابْتِهَالِي. يَا مَلِكِي وَإِلَهِي
لَأَنِّي إِلَيْكَ أَصْلِي. يَا رَبُّ بِالْغَدَاةِ تَسْمَعُ صَوْتِي
بِالْغَدَاةِ أَمْثَلُ أَمَامَكَ وَأَتَرَقَّبُ. لِأَنَّكَ لَسْتَ إِلَهًا يَهْوَى الْإِثْمَ
لَا يُسَاكِنُكَ فَاعِلُ شَرٍّ. وَلَا يَسْتَقِرُّ مُخَالِفُو الشَّرِيعَةِ أَمَامَ عَيْنَيْكَ
تُبْغِضُ جَمِيعَ فَاعِلِي الْإِثْمِ. تُهْلِكُ جَمِيعَ النَّاطِقِينَ بِالْكَذِبِ
رَجُلُ الدِّمَاءِ وَالْمَاكِرُ يَمَقُّتُهُ الرَّبُّ
أَمَّا أَنَا فَبكَثْرَةِ رَحْمَتِكَ أَدْخُلُ بَيْتَكَ. وَأَسْجُدُ أَمَامَ هَيْكَلِكَ الْمُقَدَّسِ بِمَخَافَتِكَ
يَا رَبُّ أَرشِدْنِي فِي بَرِّكَ. مِنْ أَجْلِ أَعْدَائِي مَهِّدْ قُدَّامَكَ طَرِيقِي
فَإِنَّهُ لَا صِدْقَ فِي فَمِهِمْ قَلْبُهُمْ خَبِيثٌ
حَلَفُهم قَبْرٌ مُفْتَحٌ. وَأَلْسِنَتُهُمْ تَتَمَلَّقُ. أَللَّهُمَّ فَاحْكُمْ عَلَيْهِمْ
لِيَتَوَرَّطُوا فِي مَوَاسِيئِهِمْ. وَلِكثْرَةِ مَعَاصِيهِمْ أَقْصِهِمْ. فَإِنَّهُمْ قَدْ تَمَرَّدُوا عَلَيْكَ يَا رَبُّ
وَلِيَفْرَحْ جَمِيعُ الْمُتَوَكِّلِينَ عَلَيْكَ. إِلَى الْأَبَدِ يَبْتَهِجُونَ وَأَنْتَ تُظِلُّهُمْ

وَيَفْتَخِرُ بِكَ جَمِيعُ الَّذِينَ يُحِبُّونَ أَسْمَكَ. لَأَنَّكَ أَنْتَ تُبَارِكُ الصِّدِّيقَ.
وَتَكْتَنِفُهُ بِرِضَاكَ مِثْلَ الثُّرْسِ. يَا رَبِّ

المزمور ٦ (صلاة في أوقات الحن)

يَا رَبِّ. لَا تُوبِّخْنِي بِسُخْطِكَ. وَلَا تُؤَدِّبْنِي بِغَضَبِكَ
إِرْحَمْنِي يَا رَبِّ. فَإِنِّي سَقِيمٌ. إِشْفِنِي يَا رَبِّ. لَأَنَّ عِظَامِي قَدْ رَجَفَتْ. وَنَفْسِي
قَدْ أَضْطَرَبَتْ جَدًّا. وَأَنْتَ يَا رَبِّ. فَحَتَّى مَتَى؟

عُدْ يَا رَبِّ. نَجِّ نَفْسِي. خَلِّصْنِي لِأَجْلِ رَحْمَتِكَ
لَأَنَّهُ لَيْسَ فِي الْمَوْتِ مَنْ يَذْكُرُكَ. هَلْ فِي الْجَحِيمِ مَنْ يَعْتَرِفُ لَكَ؟
أَعْيَيْتُ فِي أَنْفِي. بِدُمُوعِي أَغْسِلُ كُلَّ لَيْلَةٍ سَرِيرِي وَأَبْلُ فِرَاشِي
ذَبَلْتُ مِنَ الْغَمِّ عَيْنِي. فَهَرَمْتُ بَيْنَ جَمِيعِ أَعْدَائِي
أُبْعُدُوا عَنِّي يَا جَمِيعَ فَاعِلِي الْإِثْمِ. لَأَنَّ الرَّبَّ قَدْ سَمِعَ صَوْتَ بُكَائِي
سَمِعَ الرَّبُّ تَضَرُّعِي. الرَّبُّ تَقَبَّلَ صَلَاتِي
فَلْيَخْزِ جَمِيعُ أَعْدَائِي وَيَضْطَرِبُوا. وَلْيَعُودُوا بَغْتَةً فِي خَزَائِهِمْ

الْمَجْدُ لِلآبِ وَالابْنِ وَالرُّوحِ الْقُدُّوسِ
الآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ. آمِينَ
هَلِّلُويا. هَلِّلُويا. هَلِّلُويا. الْمَجْدُ لَكَ يَا اللَّهُ (ثلاثاً)

يَا رَبُّ أَرْحَمِ (ثلاثاً)

الْمَجْدُ لِلآبِ وَالابْنِ وَالرُّوحِ الْقُدُّوسِ

* * *

الآن وكلّ أوَانٍ وإلى دَهْرٍ الدَّاهِرِينَ. آمين

المزمور ٧ (إِسْغَاثَةُ بَارٍ مُضْطَهَدٍ)

أَيُّهَا الرَّبُّ إِلَهِي. عَلَيْكَ تَوَكَّلْتُ. خَلِّصْنِي مِنْ جَمِيعِ مُضْطَهَدِيٍّ وَأَنْقِذْنِي
لِقَالًا يَخْتَطِفَ كَأْسِدَ نَفْسِي. وَلَا تُنْقِذْ وَلَا مُخْلِصَ

أَيُّهَا الرَّبُّ إِلَهِي. إِنْ كُنْتُ قَدْ صَنَعْتُ ذَلِكَ. أَوْ كَانَ ظَلَمٌ فِي يَدَيَّ
أَوْ جَارَيْتُ مُسَالِمِي شَرًّا. أَوْ سَلَبْتُ مُضَايِقِي بِلَا سَبَبٍ

إِذَنْ فَلْيُطَارِدِ الْعَدُوُّ نَفْسِي وَلْيُدْرِكْهَا. وَلْيُطَأْ فِي الْأَرْضِ حَيَاتِي. وَيُحِلَّ فِي
التُّرَابِ مَجْدِي

فُمْ يَا رَبُّ بِغَضَبِكَ. إِنْتَصِبْ عِنْدَ حَنْقِ أَعْدَائِي. إِنَّهْضُ أَيُّهَا الرَّبُّ إِلَهِي
وَمُرُّ بِالْقَضَاءِ

فَلْتُحِطْ بِكَ جَمَاعَةُ الشُّعُوبِ. وَعُدْ فَوْقَهَا إِلَى الْعَلَاءِ

الرَّبُّ يَدِينُ الشُّعُوبِ. أَحْكُمْ لِي يَا رَبُّ بِحَسَبِ بَرِّي. وَبِحَسَبِ بَرَاءَتِي
ضَعْ حَدًّا لِشَرِّ الْخَطَاةِ وَثَبِّتِ الصِّدِّيقَ. أَللَّهُمَّ يَا فَاحِصَ الْقُلُوبِ وَالْكُلَى
إِنَّ عَوْنِي لَعَدْلٌ مِنْ لَدُنِ الرَّبِّ. مُخْلِصِ الْمُسْتَقِيمِ الْقُلُوبِ

أَللَّهُ دَيَّانٌ عَادِلٌ قَوِيٌّ طَوِيلُ الْأَنَاءِ. وَلَا يَتَوَعَّدُ كُلَّ يَوْمٍ

عَلَى مَنْ لَا يَتُوبُ يَصْفُلُ سَيْفُهُ. يُشَدِّدُ قَوْسَهُ وَيُهَيِّئُهَا

وَيُسَدِّدُ إِلَيْهِ نِبَالَ مَوْتٍ. يَصْنَعُ سِهَامَهُ مُلْتَهَبَةً

هَا قَدْ تَمَحَّضَ بِالظَّلَمِ. حَبَلَ بِالْوَجَعِ فَوَلَدَ إِثْمًا

حَفَرَ بَثْرًا وَعَمَّقَهَا. فَسَقَطَ فِي الْخُفْرَةِ الَّتِي صَنَعَهَا

وَأَزْتَدَّ شَرُّهُ عَلَى رَأْسِهِ. وَعَلَى هَامَتِهِ هَبَطَ ظَلْمُهُ
أَعْتَرِفْ لِلرَّبِّ عَلَى حَسَبِ عَدْلِهِ. وَأُشِيدُ لاسِمِ الرَّبِّ الْعَلِيِّ

المزمور ٨ (صلاة حمدٍ لسخاءِ الله)

أَيُّهَا الرَّبُّ رَبُّنَا. مَا أَعْجَبَ أَسْمَكَ فِي كُلِّ الْأَرْضِ. فَإِنَّ جَلَالَكَ يَمَلَأُ السَّمَاوَاتِ
مِنْ أَفْوَاهِ الْأَطْفَالِ وَالرُّضْعِ هَيَّأتْ لَكَ تَسْبِيحًا. لِخِزْيِ أَعْدَائِكَ لِإِبَادَةِ
الْعَدُوِّ وَالْمُتَنَقِمِ

إِنِّي أَعَايُنُ السَّمَاوَاتِ صُنْعَ أَنَا مِلْكِكَ. الْقَمَرَ وَالْكَوَاكِبَ الَّتِي أَنْتَ أَبْدَعْتَهَا
مَا الْإِنْسَانُ حَتَّى تَذْكُرَهُ. أَوْ ابْنُ الْإِنْسَانِ حَتَّى تَتَعَهَّدَهُ؟

نَقَصْتَهُ قَلِيلًا عَنِ الْمَلَائِكَةِ. كَلَّمْتَهُ بِالْمَجْدِ وَالْكَرَامَةِ. وَسَلَّطْتَهُ عَلَى أَعْمَالِ يَدَيْكَ
أَخْضَعْتَ كُلَّ شَيْءٍ تَحْتَ قَدَمَيْهِ: الْغَنَمَ وَالْبَقَرَ كُلَّهَا. وَبَهَائِمَ الْبَرِّ أَيْضًا

وَطَيْرَ السَّمَاءِ وَسَمَكَ الْبَحْرِ. السَّالِكَ سُبُلَ الْبَحَارِ

أَيُّهَا الرَّبُّ رَبُّنَا. مَا أَعْجَبَ أَسْمَكَ فِي كُلِّ الْأَرْضِ

الْمَجْدُ لِلآبِ وَالابْنِ وَالرُّوحِ الْقُدُّسِ

الْآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى ذَهْرِ الدَّاهِرِينَ. آمِينَ

هَلِّلُويا. هَلِّلُويا. هَلِّلُويا. الْمَجْدُ لَكَ يَا اللَّهُ (ثلاثًا)

الطلبة الصغرى

الشماس: أَيْضًا وَأَيْضًا بِسْلَامٍ إِلَى الرَّبِّ نَطْلُبُ

الخورس: يَا رَبُّ أَرْحَمِ

الشمّاس: أَعِزُّدُنَا وَخَلِّصْنَا وَأَرْحَمْنَا وَاحْفَظْنَا يَا اللَّهُ. بِنِعْمَتِكَ

الخورس: يَا رَبُّ أَرْحَمِ

الشمّاس: لِنَذْكُرَ سَيِّدَتَنَا الْكَامِلَةَ الْقِدَاسَةَ الطَّاهِرَةَ. الْفَائِقَةَ الْبَرَكَاتِ الْمَجِيدَةَ. وَالِدَةَ
الْإِلَهِ الدَّائِمَةَ الْبَتُولِيَّةَ مَرْيَمَ. وَجَمِيعَ الْقَدِّيسِينَ. وَلِنُودِعَ الْمَسِيحَ الْإِلَهَ دَوَاتِنَا وَبَعْضُنَا
بَعْضًا وَحَيَاتِنَا كُلَّهَا

الخورس: لَكَ يَا رَبِّ

الكاهن: لِأَنَّ لَكَ الْعِزَّةَ وَلَكَ الْمُلْكَ وَالْقُدْرَةَ وَالْمَجْدَ. أَيُّهَا الْآبُ وَالابْنُ وَالرُّوحُ
الْقُدُّسُ. الْآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى ذَهْرِ الدَّاهِرِينَ

الخورس: آمِينَ

مزَامِيرُ الْغُرُوبِ . بِاللَّحْنِ الثَّالِثِ

الْمَزْمُور ١٤٠ (صَلَاةُ الْمَسَاءِ)

**١- يَا رَبِّ إِلَيْكَ صَرَخْتُ فَاسْتَمِعْنِي. اسْتَمِعْنِي يَا رَبِّ. يَا رَبِّ إِلَيْكَ صَرَخْتُ
فَاسْتَمِعْنِي. أَصْغِ إِلَى صَوْتِ تَضَرُّعِي عِنْدَمَا أَصْرُخُ إِلَيْكَ. اسْتَمِعْنِي يَا رَبِّ**

**1- Κύριε, ἐκέκραξα πρὸς Σέ, εἰσάκουσόν μου. Εἰσάκουσον μου, Κύριε.
Κύριε, ἐκέκραξα πρὸς Σέ, εἰσάκουσόν μου. Πρόσχες τῇ φωνῇ τῆς
δεήσεώς μου, ἐν τῷ κεκραγέναι με πρὸς Σέ. Εἰσάκουσόν μου, Κύριε**

**٢- لَتَرْتَفِعَ صَلَاتِي كَالْبَحُورِ أَمَامَكَ. وَلِيَكُنْ رَفْعُ يَدَيَّ ذَبِيحَةً مَسَائِيَّةً.
اسْتَمِعْنِي يَا رَبِّ**

**2- Κατευθυνθήτω ἡ προσευχή μου ὡς θυμίαμα ἐνώπιόν σου. Ἐπαρσις
τῶν χειρῶν μου, θυσία ἐσπερινή. Εἰσάκουσόν μου, Κύριε**

أَقِمْ يَا رَبُّ حَارِسًا لِّقَمِي. وَرَقِيًّا عَلَى بَابِ شَفَتَيَّ

لَا تُمِلْ قَلْبِي إِلَى أَفْكَارِ الشَّرِّ. إِلَى الْإِنْعِمَاسِ فِي الْخَطَايَا

مَعَ النَّاسِ الْفَاعِلِينَ الْإِثْمَ. وَلَا إِلَى الْإِشْرَاقِ فِي مَلَذَاتِهِمْ
فَلْيُؤَدِّبْنِي الصِّدِّيقُ. إِنَّمَا ذَلِكَ رَحْمَةٌ. وَلْيَقَرِّعْنِي. إِنَّمَا ذَلِكَ دُھْنٌ لَا يَأْبَاهُ رَأْسِي
فَإِنَّ صَلَاتِي أَيْضًا تُقَابِلُ مَسَاوِيَّتِهِمْ. لَقَدْ صُرِعَ قُضَائُهُمْ بِجَانِبِ صَخْرَةٍ
يَسْتَمِعُونَ أَقْوَالِي فَإِنَّهَا عَذْبَةٌ. كَمَا يَتَبَدَّدُ الْمَدْرُ عَلَى الْأَرْضِ. تَبَدَّدَتْ عِظَامُهُمْ
حَوْلَ الْجَحِيمِ

يَا رَبُّ إِلَيْكَ عَيْنَايَ. يَا رَبُّ عَلَيْكَ تَوَكَّلْتُ. فَلَا تَقْبِضْ نَفْسِي
إِحْفَظْنِي مِنَ الْفَحْخِ الَّذِي نَصَبُوهُ لِي. وَمِنْ مَعَاثِرِ فَاعِلِي الْإِثْمِ
يَسْقُطُ الْخَطَاةُ فِي أَشْرَاكِهِمْ. وَأُنْجُو أَنَا وَحْدِي مِنْهَا

المزمور ١٤١ (صلاة سَجِينِ)

بَصَوْتِي إِلَى الرَّبِّ أَصْرُخُ. بَصَوْتِي إِلَى الرَّبِّ أَتَضَرَّعُ
أَسْكُبُ أَمَامَهُ تَضَرُّعِي. أَبْتُ لَدَيْهِ ضِيقِي
عِنْدَمَا تَعْيَا فِي رُوحِي. أَنْتَ تَعْرِفُ سُبُلِي
فِي هَذِهِ الطَّرِيقِ الَّتِي أَسْلُكُ فِيهَا. أَخَفَوْا لِي فَحًّا
أَلْتَفِتْ يَمَنَةً وَاتَّقَبَّ. وَلَيْسَ مَنْ يَعْرِفُنِي
عَدِمْتُ كُلَّ مَلْجَأٍ. وَلَيْسَ مَنْ يَسْأَلُ عَن نَفْسِي
فَالَيْكَ أَصْرُخُ يَا رَبُّ. قُلْتَ أَنْتَ رَجَائِي. أَنْتَ نَصِيي فِي أَرْضِ الْأَحْيَاءِ
أَصْغِ إِلَى تَضَرُّعِي. فَإِنِّي ذُلِّلْتُ جِدًّا
نَجِّنِي مِنْ مُضْطَهَدِي. فَإِنَّهُمْ أَقْوَى مِنِّي

أَخْرِجْ مِنَ الْحَبْسِ نَفْسِي. لَكِي أُشِيدَ بِاسْمِكَ
أَيُّهَا الْمَسِيحُ الْمُخَلِّصُ. لَقَدْ أَنْحَلْتُ بِصَلْبِكَ عِزَّةَ الْمَوْتِ. وَبَطَلْتُ حَدِيدَةَ
الشَّيْطَانِ. وَخَلَصَ جَنْسُ الْبَشَرِ بِالْإِيمَانِ. فَلَكِ يُقَدِّمُ التَّسْبِيحُ فِي كُلِّ حِينٍ
يُحِيطُ بِالصِّدِّيقُونَ. عِنْدَمَا تُجَازِينِي
يَا رَبِّ. لَقَدْ أَسْتَنَارَتِ الْبَرَايَا بِقِيَامَتِكَ. وَفُتِحَ الْفِرْدَوْسُ أَيْضًا. فَالْخَلِيقَةُ كُلُّهَا
تَمَدِّحُكَ. وَتُقَدِّمُ لَكَ تَسْبِيحًا فِي كُلِّ حِينٍ
مِنَ الْأَعْمَاقِ صَرَخْتُ إِلَيْكَ يَا رَبِّ. يَا رَبُّ أَسْتَمِعْ صَوْتِي
أُمَجِّدُ قُوَّةَ الْآبِ وَالابْنِ. وَأُسَبِّحُ سُلْطَانَ الرُّوحِ الْقُدُّوسِ. لَاهُوتًا غَيْرَ مَنْقَسِمٍ
وغيرَ مَخْلُوقٍ. ثَالِوثًا وَاحِدًا فِي الْجَوْهَرِ. وَمَالِكًا إِلَى أَبَدِ الْأَبَدِ
لِتَكُنْ أُذُنَاكَ مُصْغِيَتَيْنِ إِلَى صَوْتِ تَضَرُّعِي
أَيُّهَا الْمَسِيحُ. نَسْجُدُ لِصَلِيبِكَ الْكَرِيمِ. وَنُسَبِّحُ قِيَامَتَكَ مُمَجِّدِينَ. لِأَنَّا
بِجِرَاحِكَ شُفِينَا جَمِيعًا
إِنْ كُنْتُ لِلْآثَامِ رَاصِدًا يَا رَبِّ. يَا رَبُّ مَنْ يَثْبُتُ. لِأَنَّ عِنْدَكَ الْغُفْرَانَ
نُسَبِّحُ الْمُخَلِّصَ الْمُتَجَسِّدَ مِنَ الْعَذْرَاءِ. لِأَنَّهُ صُلِبَ مِنْ أَجْلِنَا. وَقَامَ فِي
الْيَوْمِ الثَّالِثِ. وَاهْبَأْ لَنَا عَظِيمَ الرَّحْمَةِ
مِنْ أَجْلِ اسْمِكَ أَنْتَظَرْتُكَ يَا رَبِّ. أَنْتَظَرْتُ نَفْسِي كَلِمَتَكَ. أَنْتَظَرْتُ نَفْسِي الرَّبِّ
إِنَّ الْمَسِيحَ أَحْدَرَ إِلَى الْجَحِيمِ. وَبَشَّرَ الَّذِينَ فِيهَا قَائِلًا: ثِقُوا! فَقَدْ تَمَّتْ لِي
الْغَلَبَةُ. لِأَنِّي أَنَا الْقِيَامَةُ. وَأَنَا أَصْعِدُكُمْ. مُلَاشِيًا أَبْوَابَ الْمَوْتِ
إِنْتَظَرِ الرُّقَبَاءَ لِلصُّبْحِ. وَالْحُرَاسِ لِلْفَجْرِ. فَلْيَنْتَظِرِ إِسْرَائِيلُ الرَّبَّ

أَيُّهَا الْمَسِيحُ الْإِلَهِ. نَحْنُ الْوَاقِفِينَ بِلا أَسْتَحْقَاقٍ فِي بَيْتِكَ الطَّاهِر. نُشِيدُ لَكَ
نَشِيدَ الْمَسَاءِ صَارِخِينَ مِنَ الْأَعْمَاقِ: يَا مَنْ أَنْارَ الْعَالَمَ بِقِيَامَتِهِ فِي الْيَوْمِ الثَّالِثِ.
أَنْقِذْ شَعْبَكَ مِنْ يَدِ أَعْدَائِكَ. يَا مُحِبَّ الْبَشَرِ

لِلْمَخْلَعِ . بِاللَّحْنِ الْأَوَّلِ

لَأَنَّ عِنْدَ الرَّبِّ الرَّحْمَةَ. وَعِنْدَهُ فِدَاءٌ كَثِيرًا. وَهُوَ يَفْتَدِي إِسْرَائِيلَ مِنْ جَمِيعِ آثَامِهِ
أَيُّهَا الْمَسِيحُ الْهَنُونَ. الْجَابِلُ الْإِنْسَانَ بِالْكَفِّ الطَّاهِر. أَتَيْتَ لَتَشْفِيَ السَّقَمَاءَ.
وَبِكَلِمَتِكَ أَنْهَضْتَ الْمَخْلَعِ فِي بَرَكَةِ الْعَنَمِ. وَشَفَيْتَ سُقْمَ النَّازِفَةِ الدَّمِ. وَرَحِمْتَ
أَبْنَةَ الْكَنْعَانِيَّةِ. وَلَمْ تَرْفُضْ طَلِبَةَ قَائِدِ الْمَتَةِ. فَلَأَجَلِ هَذَا نُهْتَفُ: أَيُّهَا الرَّبُّ الْقَادِرُ
عَلَى كُلِّ شَيْءٍ. الْمَجْدُ لَكَ

سَبِّحُوا الرَّبَّ يَا جَمِيعَ الْأُمَمِ. اِمْدَحُوهُ يَا جَمِيعَ الشُّعُوبِ

أَيُّهَا الْمَسِيحُ الْهَنُونَ... (تَعَادِ الْقِطْعَةَ السَّابِقَةَ)

لَأَنَّ رَحْمَتَهُ قَدْ عَظُمَتْ عَلَيْنَا. وَصَدَقَ الرَّبُّ يَدَوْمًا إِلَى الْأَبَدِ

إِنَّ الْمَخْلَعِ الصَّائِرَ مَيِّتًا غَيْرَ دَفِينٍ. لَمَّا أَبْصَرَكَ صَرَخَ: يَا رَبُّ أَرْحَمْنِي. لَأَنَّ
سِرِيرِي صَارَ لِي لَحْدًا. فَمَا فَائِدَةُ الْحَيَاةِ لِي؟ وَلَا رَغْبَةٌ لِي فِي الْبَرَكَةِ. إِذْ لَيْسَ
لِي أَحَدٌ يُقْلِقُنِي فِي الْمَاءِ إِذَا تَحَرَّكَ. لَكِنِّي أَتَقَدَّمُ إِلَيْكَ يَا يَنْبُوعَ الْأَشْفِيَةِ. هَانِئًا
مَعَ الْجَمِيعِ: أَيُّهَا الرَّبُّ الْقَادِرُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ. الْمَجْدُ لَكَ

لِلْمَخْلَعِ . بِاللَّحْنِ الْخَامِسِ

اِجْهَدِ لِلآبِ وَالْإِبْنِ وَالرُّوحِ الْقُدُسِ

صَعَدَ يَسُوعُ إِلَى أُورُشَلِيمَ إِلَى بَرَكَةِ الْغَنَمِ. الْمَسَمَّاةِ بِالْعِبْرِيَّةِ بَيْتَ حَسُودَا. الَّتِي لَهَا خَمْسَةُ أَرْوَاقَةٍ. حَيْثُ كَانَ مَضْجَعًا جُمْهُورٌ كَثِيرٌ مِنَ الْمَرْضَى. لِأَنَّ مَلَكَ الرَّبِّ كَانَ يَنْزِلُ أحيانًا وَيُحَرِّكُهَا. فَيَمْنَحُ الشِّفَاءَ لِلْمُتَقَدِّمِينَ بِإِيمَانٍ. فَأَبْصَرَ الرَّبُّ هُنَاكَ إِنْسَانًا زَمَنًا فَقَالَ لَهُ: أَتَحِبُّ أَنْ تَبْرَأَ؟ فَأَجَابَ السَّقِيمُ: يَا رَبُّ لَيْسَ لِي إِنْسَانٌ. إِذَا تَمَوَّجَ الْمَاءُ يُلْقِيَنِي فِي الْبَرَكَةِ. وَقَدْ أَنْفَقْتُ كُلَّ مَالِي لِلْأَطْبَاءِ. وَلَمْ أَفُزْ بِرَحْمَةٍ مِنْ أَحَدٍ. إِلَّا أَنَّ طَبِيبَ النَّفُوسِ وَالْأَجْسَادِ قَالَ لَهُ. إِحْمِلْ سَرِيرَكَ وَامْشِ. مُذِيعًا فِي الْأَقْطَارِ قَدْرَتِي وَرَحْمَتِي الْعُظْمَى

لِلسَّيِّدَةِ. بِاللَّحْنِ الثَّالِثِ

الآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ. آمِينَ

يَا جَدِيرَةً بِكُلِّ وَقَارٍ. كَيْفَ لَا نَعْجَبُ مِنْ وَلَادَتِكَ إِلَهًا مُتَأَنِّسًا؟ فَإِنَّكَ يَا مُنْزَهَةً عَنْ كُلِّ عَيْبٍ. لَمْ تَعْرِفِ رَجُلًا. وَوُلِدْتَ بِالْجَسَدِ مِنْ غَيْرِ أَبِي. ابْنًا مَوْلُودًا بِغَيْرِ أُمٍّ مِنَ الْآبِ قَبْلَ الدُّهُورِ. وَلَمْ يَلْحَقْ بِهِ تَغْيِيرٌ أَوْ اخْتِلَاطٌ أَوْ انْقِسَامٌ. بَلْ حَفِظَ خَوَاصَّ كُلِّ مِنَ الْجَوْهَرِينَ سَالِمَةً. فَلِذَلِكَ أَتَبْهَلِي إِلَيْهِ. أَيَّتُهَا السَّيِّدَةُ الْأُمُّ الْعَذْرَاءُ. أَنْ يُخَلِّصَ نَفُوسَ الْمُعْتَرِفِينَ بِحُسْنِ عِبَادَةٍ. أَنَّكَ وَالِدَةُ الْإِلَهِ

الدَّخُولُ

الشَّمْسُ: الْحِكْمَةُ. فَلْنَقِفْ. (صُوفِيَا. أَوْرَثِي)

تَرْنِيمَةُ الشُّكْرِ الْمَسَائِيَّةِ

الْمُتَقَدِّمِ وَالْخُورَسِ: أَيُّهَا النُّورُ الْبَهِيُّ. نُورُ الْمَجْدِ الْمُقَدَّسِ.

مَجْدِ الْآبِ الَّذِي لَا يَمُوتُ. السَّمَاوِيِّ. الْقُدُّوسِ الْمَغْبُوطِ. يَا يَسُوعُ الْمَسِيحَ.

إِذْ قَدْ بَلَّغْنَا غُرُوبَ الشَّمْسِ. وَنَظَرْنَا نُورَ الْمَسَاءِ.

نُسَبِّحُ اللَّهَ الْآبَ وَالابْنَ وَالرُّوحَ الْقُدُسَ.
إنه يحقُّ في كلِّ الأوقاتِ أن تُسَبِّحَ بأصواتٍ بارَّة.
يا أبْنَ اللَّهِ. يا معطيَ الحياة. لذلكِ العالمُ إياكَ يمجِّد

آيات المساء

الشماس: آيات المساء (إسبيراس بروكيمنن) Ἑσπέρας προκειμένεον

يوم السبت مساءً. باللحن السادس (مز ٩٢)

الرَّبُّ قَدْ مَلَكَ. والجلالَ لَيْسَ (مرتين)
لَيْسَ الرَّبُّ الْقُدْرَةَ وَتَنْطَقُ بِهَا (مرة)
لأنَّه ثَبَّتَ الْمَسْكُونَةَ فَلَنْ تَتَزَعَزَع (مرة)
وللمرة الثالثة: الرَّبُّ قَدْ مَلَكَ. والجلالَ لَيْسَ

الطلبة الملحة

الشماس: لِنَقُلْ كَافَّةً مِنْ كُلِّ نَفُوسِنَا وَكُلِّ أَذْهَانِنَا. فلنقل
الخورس: يا رَبُّ أَرْحَم (ثلاثاً). (وهكذا بعدَ كلِّ مِنَ الطَّلِبَاتِ التالية)
الشماس: أَيُّهَا الرَّبُّ الضَّابِطُ الْكُلِّ. إِلَهُ آبَائِنَا. نَطْلُبُ إِلَيْكَ فَاسْتَجِبْ وَأَرْحَم
إِرْحَمْنَا يَا اللَّهُ بِعَظِيمِ رَحْمَتِكَ. نَطْلُبُ إِلَيْكَ. فَاسْتَجِبْ وَأَرْحَم
نَطْلُبُ أَيْضًا لِأَجْلِ آبِينَا وَرِئِيسِ كَهَنَتِنَا (فلان) الْمُؤَقَّر. وَكَهَنَتِهِ الْمَكْرَمِينَ
نَطْلُبُ أَيْضًا لِأَجْلِ إِخْوَتِنَا الْكَهَنَةِ وَالشَّامِسَةِ وَالرُّهْبَانِ وَالرَّاهِبَاتِ وَكُلِّ إِخْوَتِنَا
بِالمسيح

نَطْلُبُ أَيْضًا الرَّحْمَةَ وَالْحَيَاةَ. وَالسَّلَامَ وَالْعَافِيَةَ وَالْخَلَاصَ. لِعَبِيدِ اللَّهِ السَّاكِنِينَ
فِي هَذِهِ الْبَلَدَةِ. وَأَفْتِقَادَهُمْ وَمُسَامَحَتَهُمْ وَعُفْرَانَ خَطَايَاهُمْ

نَطْلُبُ أَيْضًا لِأَجْلِ الْمَغْبُوطِينَ الدَّائِمِيِّ الذِّكْرِ. الَّذِينَ أَنْشَأُوا هَذِهِ الْكَنِيسَةَ
الْمُقَدَّسَةَ. وَلِأَجْلِ جَمِيعِ آبَائِنَا وَإِخْوَتِنَا الْأَرْثُوذُكْسِيِّينَ الْمُتَوَقِّينَ. الرَّاقِدِينَ بِتَقْوَى
هَهُنَا وَفِي كُلِّ مَكَانٍ

نَطْلُبُ أَيْضًا لِأَجْلِ مُقَدِّمِي التِّمَارِ. وَالْمُحْسِنِينَ إِلَى هَذَا الْهَيْكَلِ الْمُقَدَّسِ
الْجَزِيلِ الْوَقَارِ. وَالتَّعْبِينَ وَالْمُرْتَمِينَ. وَلِأَجْلِ هَذَا الشَّعْبِ الْحَاضِرِ. الْمُنْتَظَرِ مِنْ لَدُنْكَ
الرَّحْمَةَ الْعَظِيمَةَ الْوَافِرَةَ

الكاهن: لِأَنَّكَ إِلَهٌ رَحِيمٌ وَمُحِبٌّ لِلْبَشَرِ. وَإِلَيْكَ نَرْفَعُ الْمَجْدَ. أَيُّهَا الْآبُ وَالابْنُ
وَالرُّوحُ الْقُدُّوسُ. الْآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى ذَهْرِ الدَّاهِرِينَ

الخوِرس: آمين

أَهْلُنَا يَا رَبِّ

المتقدِّم: أَهْلُنَا يَا رَبِّ. أَنْ نُحَفَظَ فِي هَذَا الْمَسَاءِ بِلاَ خَطِيئَةٍ

مُبَارَكُ أَنْتَ يَا رَبُّ إِلَهَ آبَائِنَا. وَمُسَبِّحٌ وَمُمَجِّدٌ أَسْمُكَ إِلَى الدُّهُورِ. آمين

لِتَكُنْ يَا رَبُّ رَحْمَتُكَ عَلَيْنَا. بِحَسَبِ اتِّكَالِنَا عَلَيْكَ

مُبَارَكُ أَنْتَ يَا رَبِّ. عَلَّمْنِي رُسُومَكَ

مُبَارَكُ أَنْتَ يَا سَيِّدَ. فَهَيَّنْ رُسُومَكَ

مُبَارَكُ أَنْتَ يَا قُدُّوسَ. أُنْزِلْ بَرُسُومَكَ

رحمُكَ يا رَبُّ إلى الأبد. فلا تُعرِضْ عن أعمالِ يَدَيْكَ
لَكَ يَنْبَغِي التَّسْبِيح. لَكَ يَنْبَغِي النِّشِيد. لَكَ يَنْبَغِي المجد. أَيُّهَا الآبُ والابْنُ
والرُّوحُ القُدُس. الآنَ وكلَّ أوانٍ وإلى دَهرِ الدَّاهِرِين
الخُورس: آمين

طلبة السَّوالات

الشَّماس: لِنُكَمِّلْ طَلَبَتَنَا المَسائِيَّةَ إلى الرَّبِّ

الخُورس: يا رَبُّ أَرْحَمْ

الشَّماس: أَعُضِدْنَا وَخَلِّصْنَا وَأَرْحَمْنَا وَاحْفَظْنَا يا اللهُ. بِنِعْمَتِكَ

الخُورس: يا رَبُّ أَرْحَمْ

الشَّماس: أَنْ يَكُونَ مَسْأُونًا كُلُّهُ كامِلاً. مُقَدَّسًا سَلامِيًّا. وبِلا حَظِيئَةٍ. الرَّبِّ نَسْأَلُ

الخُورس: إِسْتَجِبْ يا رَبِّ (وهكذا بعدَ كُلِّ مِنَ الطَّلِبَاتِ التَّالِيَةِ)

الشَّماس: مَلاكُ سَلامٍ. مُرْشِدًا أَمِينًا. حارِسًا نُفُوسَنَا وَأَجْسادَنَا. الرَّبِّ نَسْأَلُ

المِسامَحَةَ بِخُطايانا وَغُفْراَنَ ذُنُوبِنا. الرَّبِّ نَسْأَلُ

الخِيارِاتِ المُوافِقَةَ لِنُفُوسِنا. والسَّلامَ للعالم. الرَّبِّ نَسْأَلُ

أَنْ نَقْضِيَ الزَّمَنَ الباقِيَّ مِنْ حِياتِنا بِسَلامٍ وَتوبَةٍ. الرَّبِّ نَسْأَلُ

أَنْ تَكُونَ أَوَخيرُ حِياتِنا مِسيحيَّةً سَلاميَّةً. بلا وَجَعٍ ولا خِزي. وَأَنْ نُؤَدِّيَ
جَوابًا حَسَنًا لَدَي مَنبَرِ المِسيحِ الرَّهيبِ. الرَّبِّ نَسْأَلُ

لَنَذْكُرَ سَيِّدَتَنَا الْكَامِلَةَ الْقِدَاسَةَ الطَّاهِرَةَ. الْفَائِقَةَ الْبَرَكَاتِ الْمَجِيدَةَ. وَالِدَةَ الْإِلَهِ
الدَّائِمَةَ الْبَتُولِيَّةَ مَرْيَمَ. وَجَمِيعَ الْقِدِّيسِينَ. وَلِنُودِعَ الْمَسِيحَ الْإِلَهَ ذَوَاتِنَا وَبَعْضُنَا بَعْضًا
وَحَيَاتِنَا كُلَّهَا

الخورس: لَكَ يَا رَبِّ

الكاهن: لِأَنَّكَ إِلَهَ صَالِحٍ وَمُحِبُّ الْبَشَرِ. وَإِلَيْكَ نَرْفَعُ الْمَجْدَ. أَيُّهَا الْآبُ وَالابْنُ
وَالرُّوحُ الْقُدُسُ. الْآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ

الخورس: آمِينَ

حناءة الرأس

الكاهن: + السَّلَامُ لْجَمِيعِكُمْ

الخورس: وَلِرُوحِكَ

الشماس: فَلْنَحْنِ رُؤُوسَنَا لِلرَّبِّ

الخورس: لَكَ يَا رَبِّ

الكاهن: أَيُّهَا الرَّبُّ إِلَهُنَا. يَا مَنْ طَاطَأَ السَّمَاوَاتِ وَنَزَلَ لَخَلَاصِ جِنْسِ الْبَشَرِ.
أَنْظِرْ إِلَى عَبْدِكَ وَإِلَى مِيرَاثِكَ. فَإِنَّ عَبْدَكَ قَدْ حَنَا رُؤُوسَهُمْ وَأَخَضَعُوا أَعْنَاقَهُمْ
لَكَ. أَيُّهَا الْقَاضِي الرَّهِيْبُ الْمُحِبُّ الْبَشَرِ. غَيْرَ رَاجِينَ الْمَعُونَةَ مِنَ الْبَشَرِ. بَلْ
مُنْتَظِرِينَ رَحْمَتَكَ وَمَتَوَقِّعِينَ خَلَاصَكَ. فَصُنْهُمْ فِي كُلِّ وَقْتٍ. وَفِي هَذَا الْمَسَاءِ
وَفِي اللَّيْلِ الْمُقْبِلِ. مِنْ كُلِّ عَدُوٍّ وَمِنْ كُلِّ فِعْلٍ شَيْطَانِيٍّ يُضَادُّهُمْ. وَمِنْ الْخَوَاطِرِ
الْبَاطِلَةِ وَالْهَوَاجِسِ الشَّرِّيرَةِ

لِيَكُنْ عِزُّ مُلْكِكَ مُبَارَكًا وَمُمَجَّدًا. أَيُّهَا الْآبُ وَالابْنُ وَالرُّوحُ الْقُدُسُ. الْآنَ
وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ

الخورس: آمِينَ

الطواف . باللحن الخامس

المجد للآب والابن والروح القدس. الآن وكلّ أوانٍ وإلى دَهْر الدَّاهِرِينَ. آمين

كان إنسانٌ سقيم. مضجعاً عندَ بركةِ العَنَم. فلمّا شاهدَكَ يا ربُّ هتف:
ليس لي إنسانٌ إذا تمَوَّجَ الماءُ يُلقيني فيه. بل بينما أكونُ مُتقدِّماً. يَنْزِلُ قبلي
آخر. وَيَسْتَمِدُّ الشِّفاءَ. وأمّا أنا فأبقى سقيماً. ففي الحالِ رَأَفْتَ به يا مَخْلَص.
وقلتَ له: لأجلِكَ لَيْسَتْ جَسَداً. وتقولَ ليس لي إنسان. إِرْفَعْ سَريكَ وأمشِ.
فيا أَيُّها القدوس. لكُ يُسْتَطاعُ كلُّ شيء. لكُ يُطِيعُ الكلُّ. فأذْكُرنا جميعاً وأرحمنا.
بما أَنْكَ محبُّ البشر

آيات آخر الغروب . باللحن الثالث

أَيُّها المسيح. يا مَنْ جَعَلَ الشَّمْسَ تُظِلُّمْ لآلامِهِ. وأبْهَجَ كُلَّ البَرَايا بنورِ قِيامَتِهِ.
إِقْبَلْ تَسْبِيحَنَا المسائيَّ. يا مُحَبَّ البشر

الفصحيات . باللحن الخامس

ليُقيمَ اللهُ وَيَتَبَدَّدَ جميعُ أعدائِهِ. وليهْرُبْ مُبْغِضُوهُ مِنْ أَمَامِ وَجْهِهِ

إِنَّ فَصَحْنَا الْمَسِيحَ الْفَادِي فَصَحَ الْمُؤْمِنِينَ. قَدْ أَنْصَحَ لَنَا الْيَوْمَ فَصَحًا
شَريفًا. فَصَحًا جَدِيدًا مُقَدَّسًا. فَصَحًا سَرِيًّا. فَصَحًا كَامِلَ الْإِجْلَالِ. فَصَحًا
بَرِيئًا مِنَ الْعَيْبِ. فَصَحًا عَظِيمًا. فَصَحًا فَاتِحًا لَنَا أَبْوَابَ الْفِرْدُوسِ. فَصَحًا
مُقَدَّسًا جَمِيعَ الْمُؤْمِنِينَ

لِيَسِيدُوا كَمَا يَسِيدُ الدُّخَانُ. وَكَمَا يَذُوبُ الشَّمْعُ مِنْ أَمَامِ وَجْهِ النَّارِ

هَلُمَّ مِنَ الْمَنْظَرِ. أَيُّهَا النَّسُوةُ الْبَشِيرَاتِ. وَخَاطِبْنَ صِهْيُونِ قَائِلَاتٍ: إِقْبَلِي
مَنَا بِشَائِرَ الْفَرَحِ بِقِيَامَةِ الْمَسِيحِ. إِفْرَحِي وَأَبْتَهِجِي وَأَطْرِبِي يَا أُورُشَلِيمَ. لِمُشَاهَدَتِكَ
الْمَسِيحَ الْمَلِكَ. بَارِزًا مِنَ الْقَبْرِ كَعُرُوسِ

كَذَلِكَ تَهْلِكُ الْخَطَاةُ مِنْ أَمَامِ وَجهِ اللَّهِ. وَلِيَفْرَحَ الصِّدِّيقُونَ مَسْرُورِينَ

إِنَّ النِّسْوَةَ الْحَامِلَاتِ الطَّيِّبِ. لَمَّا أَدَّجْنَ وَوَقَّضْنَ عِنْدَ قَبْرِ الْمَعْطِيِّ الْحَيَاةَ.
صَادَقْنَ مَلَائِكًا جَالِسًا عَلَى الْحَجَرِ. فَخَاطَبَهُنَّ قَائِلًا: لِمَ تَطْلُبْنَ الْحَيَّ بَيْنَ الْمَوْتَى.
لِمَاذَا تَنْدُبْنَ الْمُنْتَزَةَ عَنِ الْبِلَى. كَأَنَّهُ فِي الْبِلَى. إِذْهَبْنَ فَأَخْبِرْنَ تَلَامِيذَهُ بِذَلِكَ
هَذَا هُوَ الْيَوْمُ الَّذِي صَنَعَهُ الرَّبُّ. فَلْنَفْرَحْ وَنَتَهَلَّلْ بِهِ

إِنَّ الْفِصْحَ الْمُطَرَّبَ فِصْحَ الرَّبِّ. قَدْ أَشْرَقَ لَنَا فِصْحًا كَامِلَ الْإِجْلَالِ. فِصْحًا
نُصَافِحُ فِيهِ بَعْضُنَا بَعْضًا بِفَرْحٍ. فَيَا لَهُ فِصْحًا مُنْقِذًا مِنَ الْحُزَنِ. لِأَنَّ الْمَسِيحَ يَبْزُغُهُ
الْيَوْمَ مِنَ الْقَبْرِ كَمَا مِنْ خِدْرِ. قَدْ غَمَرَ النِّسْوَةَ بِالْفَرْحِ قَائِلًا. أَخْبِرْنَ الرُّسُلَ بِذَلِكَ

للمخلع . باللحن الثامن

المجد للآبِ وَالابْنِ وَالرُّوحِ الْقُدُسِ

كَانَ فِي رِوَاقِ سُلَيْمَانَ مَرْضَى كَثِيرُونَ مُضْجَعِينَ. فَوَجَدَ الْمَسِيحُ فِيهِ فِي
أَنْتِصَافِ الْعِيدِ. مُحَلَّلًا طَرِيحًا. مِنْدُ ثَمَانٍ وَثَلَاثِينَ سَنَةً. فَقَالَ لَهُ بِلَهْجَةٍ سَيِّدِيَّةٍ:
أَتَحِبُّ أَنْ تَبْرَأَ؟ فَأَجَابَ السَّقِيمُ: يَا رَبُّ. لَيْسَ لِي إِنْسَانٌ إِذَا تَمَوَّجَ الْمَاءُ يُلْقِيَنِي
فِي الْبِرْكَةِ. فَقَالَ لَهُ الرَّبُّ: إِحْمِلْ سَرِيرَكَ. هَا إِنَّكَ عُوفِيْتَ. فَلَا تَخْطَأْ بَعْدَ.
فَبِشْفَاعَةِ وَالِدَةِ الْإِلَهِ. أَرْسَلَ إِلَيْنَا يَا رَبُّ رَحْمَتَكَ الْعُظْمَى

للفصح . باللحن الخامس

الآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ. آمِينَ

الْيَوْمَ يَوْمُ الْقِيَامَةِ. فَلْنَتَفَاخَرْ بِالْمَوْسِمِ. وَلْيُصَافِحْ بَعْضُنَا بَعْضًا. وَلْنُقْلُ يَا إِخْوَةَ.
لِنَصْفَحَ لِمُبْغِضِينَا عَنْ كُلِّ شَيْءٍ فِي الْقِيَامَةِ. وَلْنَهْتِفْ هَكَذَا قَائِلِينَ: الْمَسِيحُ قَامَ
مِنْ بَيْنِ الْأَمْوَاتِ. وَوُطِّئَ الْمَوْتُ بِالْمَوْتِ. وَوَهَبَ الْحَيَاةَ لِلَّذِينَ فِي الْقُبُورِ

نشيد سمعان الشيخ (لو ٢: ٢٩-٣٢)

المتقدم: الْآنَ تُطْلِقُ عَبْدَكَ. أَيُّهَا السَّيِّدُ. عَلَى حَسَبِ قَوْلِكَ بِسَلامٍ. فَإِنَّ عَيْنَيَّ
قَدْ أَبْصَرْتَا خَلاصَكَ. الَّذِي أَعَدَدْتَهُ أَمَامَ وُجُوهِ الشُّعُوبِ كُلِّهَا. نُورًا يَنْجَلِي
لِلْأُمَمِ. وَمَجْدًا لَشُعْبِكَ إِسْرَائِيلَ

القارئ والشعب (ينحنون ثلاثاً قائلين): قَدَّوسُ اللَّهِ. قَدَّوسُ الْقَوِيِّ. قَدَّوسُ الَّذِي
لَا يَمُوتُ. أَرْحَمَنَا (ثلاثاً)

المجد للآبِ وَالابْنِ وَالرُّوحِ الْقُدُّسِ

الْآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ. آمِينَ

أَيُّهَا الثَّالوثُ الْقَدَّوسُ أَرْحَمَنَا. يَا رَبُّ اغْفِرْ خَطَايَانَا. يَا سَيِّدُ تَجَاوَزْ عَنَّا ثَامِنًا.
يَا قَدَّوسُ افْتَقِدْنَا وَأَشْفِ أَسْقَامَنَا. مِنْ أَجْلِ اسْمِكَ
يَا رَبُّ أَرْحَمْنَا (ثلاثاً)

المجد للآبِ وَالابْنِ وَالرُّوحِ الْقُدُّسِ

الْآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ. آمِينَ

أَبَانَا الَّذِي فِي السَّمَاوَاتِ. لِيَتَقَدَّسَ اسْمُكَ. لِيَأْتِ مَلَكُوتُكَ. لِيَتَكُنْ مَشِيئَتُكَ
كَمَا فِي السَّمَاءِ كَذَلِكَ عَلَى الْأَرْضِ. أَعْطِنَا حُبْرَنَا كَفَافَ يَوْمِنَا. وَاغْفِرْ لَنَا خَطَايَانَا.
كَمَا نَغْفِرُ نَحْنُ لِمَنْ أَسَاءَ إِلَيْنَا. وَلَا تُدْخِلْنَا فِي التَّجَارِبِ. لَكِنْ نَحْنًا مِنَ الشَّرِّيرِ
الكاهن: لِأَنَّ لَكَ الْمُلْكَ وَالْقُدْرَةَ وَالْمَجْدَ. أَيُّهَا الْآبُ وَالابْنُ وَالرُّوحُ الْقُدُّسُ.
الْآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ

الخوَّرس: آمِينَ

الأناشيد الختامية

نشيد القيامة. باللحن الثالث

لِتَفْرَحِ السَّمَاوِيَّاتُ. وَتَبْتَهِجِ الْأَرْضِيَّاتُ. لِأَنَّ الرَّبَّ صَنَعَ عِزًّا بِسَاعِدِهِ. وَوُطِئَ
المَوْتُ بِالمَوْتِ. وَصَارَ بَكَرَ الْأَمْوَاتِ. وَأَنْقَذَنَا مِنْ جَوْفِ الْجَحِيمِ. وَمَنْحَ الْعَالَمِ
عَظِيمَ الرَّحْمَةِ

المَجْدُ لِلآبِ وَالابْنِ وَالرُّوحِ الْقُدُسِ. الْآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ. آمِينَ

نشيد السيِّدة. باللحن الثالث

إِيَّاكَ نُسَبِّحُ. يَا وَسِيطَةَ خَلَاصِ جَنَسِنَا. وَالِدَةَ الْإِلَهِ الْعِذْرَاءِ. لِأَنَّ أَبْنَكَ
وَالْهَنَّا قَبْلَ فِي الْجَسَدِ الَّذِي أَخَذَهُ مِنْكَ عَذَابَ الصَّلِيبِ. فَافْتَدَانَا مِنَ
الْفَسَادِ. بِمَا أَنَّهُ مُحِبٌّ لِلْبَشَرِ

الختام

الشَّمْسَاسُ: (من الباب المقدَّس، مَتَّحِجًا نَحْوَ الشَّعْبِ) الْحِكْمَةُ (صُوفِيَا)

القَارِئُ: بَارُكَ (إِفْلُوجِيصُنْ)

الكاهنُ: (مَلْتَفَتًا إِلَى إِيقُونَةِ السَّيِّدَةِ وَرَاسِمًا عَلَى ذَاتِهِ إِشَارَةَ الصَّلِيبِ) مَبَارُكَ أَنْتِ أَيُّهَا الْمَسِيحُ
إِلَهُنَا. كُلَّ حِينٍ. الْآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ

الْمُقَدِّمُ الْأَوَّلُ: آمِينَ. وَطَّدَ أَيُّهَا الْمَسِيحُ الْإِلَهِ. الْإِيمَانَ الْقَوِيمَ الْمُقَدَّسَ. مَعَ هَذِهِ
الْكَنِيسَةِ الْمُقَدَّسَةِ إِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ. آمِينَ

الكاهنُ: (مَلْتَفَتًا إِلَى إِيقُونَةِ السَّيِّدَةِ وَرَاسِمًا عَلَى ذَاتِهِ إِشَارَةَ الصَّلِيبِ) يَا وَالِدَةَ الْإِلَهِ الْفَائِقَةَ
الْقِدَاسَةَ. خَلِّصِنَا

المتقدّم الثاني: يا مَنْ هِيَ أَكْرَمُ مِنَ الشَّيْرُوِيْمِ. وَأَمْجَدُ بِلَا قِيَّاسٍ مِنَ السَّيِّيرَافِيْمِ. يَا مَنْ وَلَدَتِ اللهُ الْكَلِمَةَ. وَلَبِثَتْ بَتُولًا. إِنَّكَ حَقًّا وَالِدَةُ الْإِلَهِ. إِيَّاكَ نُعَظِّمُ

الحلّ الكبير

الكاهن: المجدُ لك. أَيُّهَا الْمَسِيحُ الْإِلَهِ. رَجَاؤُنَا الْمَجْدُ لَكَ

لِيَرْحَمَنَا الْمَسِيحُ إِلَهُنَا الْحَقِيقِيّ. الَّذِي قَامَ مِنْ بَيْنِ الْأَمْوَاتِ. وَيُخَلِّصُنَا بِشَفَاعَةِ أُمِّهِ الْكَامِلَةِ الطَّهَّارَةِ

وَبِتَضَرُّعَاتِ الْقَدِّيسِينَ الْمَجِيدِينَ الرُّسُلِ الْجَدِيدِينَ بِكُلِّ مَدِيحٍ

وَالْقَدِّيسِ (فُلَانٍ) شَفِيعِ هَذِهِ الْكَنِيسَةِ الْمُقَدَّسَةِ

وَالْقَدِّيسِ الشَّهِيدِ فِي الْكَهَنَةِ مَوْكِيُوسَ. وَالْقَدِّيسِينَ الْمَعَادِلِي الرُّسُلِ مَثُودِيُوسَ وَكِيرِلُّسَ مَعَلَّمِي الصَّقَالِبَةِ الَّذِينَ نَحْتَفِلُ بِتَذْكَارِهِمْ الْيَوْمَ

وَالْقَدِّيسِينَ الصِّدِّيقِينَ جَدِّي الْمَسِيحِ الْإِلَهِ يُوَاكِيْمَ وَحَنَّةَ. وَجَمِيعِ الْقَدِّيسِينَ. بِمَا أَنَّهُ صَالِحٌ وَمُحِبٌّ لِلْبَشَرِ

الْمَسِيحُ قَامَ مِنْ بَيْنِ الْأَمْوَاتِ. وَوَطِئَ الْمَوْتَ بِالْمَوْتِ

الخورس: وَوَهَبَ الْحَيَاةَ لِلَّذِينَ فِي الْقُبُورِ